BESCHIKKING Nr. 379/84/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 15 februari 1984

ter omschrijving van de bevoegdheden van personeelsleden en lasthebbers van de Commissie bij het verrichten van verificaties overeenkomstig het EGKS-Verdrag en in toepassing daarvan genomen beschikkingen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en met name op artikel 47,

Overwegende dat het noodzakelijk blijkt om, onverminderd de in artikel 86, vierde alinea, van het Verdrag bedoelde rechten en bevoegdheden, de omvang van de in artikel 47, eerste alinea, van het Verdrag bedoelde bevoegdheid tot het vragen van inlichtingen en tot verificaties af te bakenen ;

Overwegende dat de Commissie tot taak heeft zorg te dragen voor de verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag en met name voor de naleving door de ondernemingen van de voor deze uit de voorschriften van het Verdrag en uit de ter toepassing daarvan vastgestelde beschikkingen voortvloeiende verplichtingen ;

Overwegende dat, ten einde na te gaan of de ondernemingen zich in hun handelen aan deze verplichtingen houden, het noodzakelijk is bij die ondernemingen tot fysieke verificaties en controles van bescheiden over te gaan ;

Overwegende dat dergelijke controles en verificaties slechts doeltreffend kunnen zijn, indien de feiten en operaties die voor de Commissie de nodige inlichtingenbronnen kunnen opleveren, in de bedrijfsbescheiden van de ondernemingen, met inbegrip van het geautomatiseerde gegevensbestand, kunnen worden vastgesteld, waarbij het gebruik van de informatica-hulpmiddelen ertoe bijdraagt dat de controle beide partijen minder last oplevert ;

Overwegende dat de ondernemingen zich niet aan hun verplichtingen inzake controle kunnen onttrekken door hun bedrijfsbescheiden buiten de onderneming onder te brengen ; dat zij derhalve ook in dat geval controle moeten toestaan ;

Overwegende dat evaluatie van gecontroleerde stukken niet steeds ter plaatse mogelijk is ; dat derhalve afschriften, fotokopieën of uittreksels van de boeken en bescheiden van het bedrijf moeten kunnen worden gemaakt ;

Overwegende dat de doeltreffendheid en een snelle afwikkeling van de controle vergen dat aan de personeelsleden en lasthebbers van de Commissie ter plaatse door de leiding of lasthebbers van de onderneming mondeling uitleg wordt verstrekt ;

Overwegende dat de personeelsleden en lasthebbers van de Commissie, ten einde een volledige verzameling van de nodige inlichtingen te verkrijgen, toegang moeten hebben tot alle lokalen, terreinen en vervoermiddelen van de ondernemingen, alsmede tot die van derden bij wie de boeken en bescheiden van het bedrijf zijn ondergebracht, om bij een keuze van de aan controle te onderwerpen boeken en bescheiden te kunnen beoordelen of de keuze juist is geweest en al of niet aanvulling behoeft ;

Overwegende dat de personeelsleden en lasthebbers van de Commissie met het oog op een goede afwikkeling van de verificaties op de daadwerkelijke bijstand van de ondernemingen moeten kunnen rekenen ;

Overwegende dat slechts het doel van de verificatie een grens aan de vergaring van de nodige inlichtingen mag stellen ;

Overwegende dat de verificaties op een snelle, regelmatige en ononderbroken wijze moeten kunnen plaatsvinden ; dat zij derhalve op eenvoudige overhandiging van een schriftelijke opdracht van de Commissie moeten kunnen geschieden, zonder dat een individuele beschikking nodig is ;

Overwegende dat deze beschikking de verschillende op het gebied van de controle van kracht zijnde beschikkingen onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De personeelsleden en lasthebbers van de Commissie die tot taak hebben bij de ondernemingen de in artikel 47, eerste alinea, van het Verdrag bedoelde verificaties te verrichten, beschikken over de volgende bevoegdheden :

a) de voor de verwezenlijking van het doel van de verificatie vereiste controles van de boeken en bescheiden van het bedrijf, waaronder die op financieel gebied, alsmede met inbegrip van elk geautomatiseerd gegevensbestand te verrichten, ongeacht de plaats waar deze boeken en bescheiden zijn ondergebracht ;

b) afschriften, fotokopieën of uittreksels te maken van de boeken en bescheiden van het bedrijf, met inbegrip van die op financieel gebied, alsmede van alle in een geautomatiseerd bestand opgeslagen gegevens ;

c) ter plaatse mondelinge uitleg te vragen ;

d) zich toegang te verschaffen tot de lokalen, terreinen en vervoermiddelen van de ondernemingen, alsmede, in voorkomend geval, tot die van derden bij wie de boeken en bescheiden van het bedrijf, waaronder die op financieel gebied, zijn ondergebracht, ten einde bij de keuze van de boeken en bescheiden die aan controle zullen worden onderworpen, te kunnen beoordelen of de keuze juist is geweest en al of niet aanvulling behoeft.

2. De ondernemingen zijn verplicht de personeelsleden en lasthebbers van de Commissie bij de uitvoering van hun taken bij te staan.

Artikel 2

De personeelsleden en lasthebbers van de Commissie die met verificatie zijn belast, oefenen hun bevoegdheden uit op vertoon van een schriftelijke opdracht, waarin het doel van de verificatie is aangegeven.

Artikel 3

Op straffe van geldboeten en dwangsommen, als bedoeld in artikel 47, derde alinea, van het Verdrag zijn de ondernemingen gehouden aan de verplichtingen uit hoofde van artikel 1 te voldoen, zonder dat daartoe een individuele beschikking nodig is.

Artikel 4

Deze beschikking treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze beschikking is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 1984.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Lid van de Commissie